



DIMANCHE DES RAMEAUX ET DE LA PASSION

24 MARS 2024

Gloire à Toi, Sauveur des hommes, notre chef et notre Roi

Gloire à Toi, pour ton royaume, qu'il adviennne ! Hosanna

**Kristo Erregeri, Eskualdunek agur !
Kristo Erregeri agur, agur !(2)**

Christ-Roi, les croyants de ce pays te saluent !

Nor da egundaino erregerikan
Zu, Jesusen pare, besterik izan ?
Bihotzez dautzugu otoi ez errepikan
Kristo, Agur !

Jamais aucun roi n'a été ton égal, ô Jésus ! Nos cœurs te prient en chantant ce refrain : Christ, nous Te saluons !

Jin zinen Aitari obeditzera
Jesus, hiltzeraino jautsia zira.
Aitak igan zaitu errege-alkira
Kristo, Agur !

Tu es venu parmi nous par obéissance au Père. Jésus, tu t'es abaissé jusqu'à la mort. Mais le Père t'a élevé jusqu'au trône royal. Christ, nous te saluons !

Lurraren gainean manatu nahiz
Gerlan bizi dira haurride ainitz.
Anai-erresuma zuk egizu berriz
Kristo, Agur !

Voulant imposer leur pouvoir sur la terre, beaucoup de nos semblables se font la guerre. C'est toi qui peux bâtir un royaume de frères. Christ, nous te saluons !

Nola etzintazke zu erregea
Nork luke guretzat bihotz hobeia !
Izan zaite gure gogoen jabea
Kristo, Agur.

Errege horrek du zerbitzaria
Errege-tronuan berak jarria.
Aldiz zerbitzari eman da nausia
Kristo, Agur.

Iragankorra da gure mundua
Lur huntan laster da geldi ordua,
Zuk, betiko duzu zeru erreinua,
Kristo, Agur !

Zorion goseak dauka gizona
Hori lurra eman ez lezaiona :
Jesus berbera da gure zoriona
Kristo, Agur.

LITURGIE DE LA PAROLE

Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ?

Tous ceux qui me voient me bafouent,
Ils ricanent et hochent la tête :
« Il comptait sur le Seigneur : qu'il le délivre !
Qu'il le sauve, puisqu'il est son ami ! »

Ils partagent entre eux mes habits
et tirent au sort mon vêtement.
Mais toi, Seigneur, ne sois pas loin :
ô ma force, viens vite à mon aide !

Oui, des chiens me cernent,
Une bande de vauriens m'entoure ;
Ils me percent les mains et les pieds,
Je peux compter tous mes os.

Tu m'as répondu !
Et je proclame ton nom devant mes frères,
je te loue en pleine assemblée.
Vous qui le craignez, louez le Seigneur

ACCLAMATION DE L'EVANGILE

Jesu Kristo, guri mintza : argi gure bihotzak.

CHANT APRES LE RECIT DE LA PASSION

**Il n'y a pas de plus grand Amour, que de donner sa Vie.
Il n'y a pas de plus grand Amour, Sa vie pour ses amis.**

PROFESSION DE FOI

Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts.

Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen.

LITURGIE EUCHARISTIQUE

SANCTUS

Saindu, Saindu, Saindua, diren guzien Jainko Jauna.

Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !

*Saint ! Saint ! Saint ! le Seigneur Dieu de l'univers ! Hosanna au plus haut des cieux.
Zeru lurra betekid duzka zure distirak !
Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !*

Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire

Benedikatua Jaunaren izenean datorrena.

Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.

ANAMNESE : Il est grand le mystère de la foi.

R/ Nous annonçons ta mort Seigneur Jésus, nous proclamons ta résurrection, nous attendons ta venue dans la gloire.

NOTRE PERE

Gure Aita zuretan zirena
Saindu izan bedi zure izena
Etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
Zeruan bezala lurra ere.

Notre Père qui es aux cieux
que ton nom soit sanctifié
Que ton règne vienne
que ta volonté soit faite
Sur la terre comme au ciel

Emaguzu gaur

Donne-nous aujourd'hui

Egun huntako ogia

notre pain de ce jour

Barkatu gure zorrak

pardonne-nous nos offenses

Guk ere gure zorduner

comme nous pardonnons aussi

Barkatzen diegunaz geroz

à ceux qui nous ont offensés

Ez gaitzazu utz tentaldian erortzen

et ne nous laisse pas entrer en tentation

Bainan atera gaitzazu gaitzetik

mais délivre-nous du mal Amen

Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti.

AGNUS DEI

Jainkoaren bildotsa,

Zuk kentzen duzu munduko bekata :

1 et 2 Urrikal Jauna

3 Emaguzu bakea.

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous, donne-nous la paix.

CHANT DE COMMUNION

Prenez et mangez, ceci est mon corps,

Prenez et buvez, voici mon sang !

Ouvrez vos cœurs ! Vous ne serez plus jamais seuls :

Je vous donne ma vie.

Demeurez en moi, comme je demeure en vous,
Qui demeure en mon amour, celui-là portera du fruit.
Comme Dieu, mon Père, ainsi je vous ai aimés.
Gardez mes paroles, vous recevrez ma joie !

Je vous ai choisis pour que vous portiez du fruit.

Gardez mon commandement et vous demeurerez en moi.

Comme je vous aime, aimez-vous d'un seul Esprit.

Je vous donne ma vie : vous êtes mes amis !

Je vous enverrai l'Esprit Saint, le Paraclet.

Il vous conduira au Père et fera de vous des témoins.

Cherchez, vous trouverez, demandez, vous obtiendrez,

Afin que le Père soit glorifié en vous !

R/ : Venez approchons-nous de la table du Christ,

Il nous livre son corps et son sang.

Il se fait nourriture, pain de Vie Éternelle,

Nous fait boire à la coupe des Noces de l'Agneau.

La Sagesse de Dieu a préparé son vin,

Elle a dressé la table, elle invite les saints :

Venez boire à la coupe ! Venez manger le pain !

Soyez la joie de Dieu, accourez au festin ! R/

Par le pain et le vin reçus en communion,

Voici le sacrifice qui nous rend à la Vie.

Le sang de l'Alliance jaillit du cœur de Dieu,

Quand le Verbe fait chair s'offre à nous sur la croix. R/

CHANT MARIAL

Je te salue, Marie, comblée de grâce,

Le Seigneur est avec toi. Tu es bénie, Marie, entre toutes les femmes

Et Jésus, le fruit de tes entrailles est béni.

Sainte Marie, Mère de Dieu, O prie pour nous,

Pauvres pécheurs, dès maintenant et jusqu'à l'heure de notre mort.

Amen. **Ave Maria (9)**

DIMANCHE DES RAMEAUX

SAMEDI 23 MARS

*église de Bidart 18 h : Rosa DA SILVA, Jean-Baptiste URUZTERAN

DIMANCHE 24 MARS

*église de Guéthary 9 h 30 : Marie Claude ALBAC, Défunts de la famille d'ELBÉE

*église de Bidart 10 h 30 : Jean LAMARQUE, Jean Pierre DOKHELAR, Mayie GOYA, Auguste MAITIA

MARDI SAINT 26 MARS

*église de Bidart 8 h 30 : Marie Claude ALBAC

MERCREDI SAINT 27 MARS

*Ehpad Eskualduna Guéthary 10 h 30 : Mayie OSTARENA

JEUDI SAINT 28 MARS

**église de Guéthary 19 h : Jean ETCHEGARAY, Sœur Isabelle JEAN

VENDREDI 29 MARS

*église de Bidart 15 h : Chemin de Croix

*église de Guéthary 19 h : Célébration de la Passion du Seigneur

SAMEDI 30 MARS (Vigile Pascale)

*église de Bidart 21 h : Sœur Chantal BERTERREIX, Abbé Laurent OILLARBURU

DIMANCHE 31 MARS (Dimanche de Pâques)

*église de Guéthary 9 h 30 : François DUBOSCQ, Jacqueline BULOIS, Albert LARROUSSET

*église de Bidart 11 h : Monique ETCHEVERRY-GUÉRIN, Jean-Pierre LARRE, Lulu COMPAIRED, Jean SALLES-MAZOU

ANNONCES PAROISSIALES

CATECHISME

Mardi 26 mars 17h-18h30 : CE2, CM1, CM2.

CATECHISE POUR ADULTES

LUNDI 25 MARS, 18H00 – salle du porche de l'église de Bidart.

CONFESSIONS

EGLISE DE GUETHARY :

Mercredi 27 mars : 10h00-12h00

Jeudi 28 mars : 9h30-11h00

EGLISE DE BIDART :

Mercredi 27 mars : 16h00-18h00

Jeudi 28 mars : 9h-11h00

SEMAINE SAINTE – TRIDUUM PASCAL

❖ **DIMANCHE DES RAMEAUX :**

- **Samedi 23 mars : 18h00**, église de Bidart, messe anticipée avec bénédiction des rameaux.

- **Dimanche 24 mars : *9h30**, église de Guéthary (bénédiction des rameaux)

*** 10h30**, église de Bidart

(rassemblement au **square Pili Taffernaberry** pour la bénédiction des rameaux)

❖ **JEUDI SAINT** : messe en mémoire de la cène du Seigneur. **Eglise de Guéthary, 19h00.**

❖ **VENDREDI SAINT** : Chemin de Croix. **Eglise de Bidart, 15h00.**

Célébration de la Passion du Seigneur. **Eglise de Guéthary, 19h00.**

❖ **SAMEDI SAINT** : Vigile Pascale / Baptême d'adulte. **Eglise de Bidart, 21h00.**

FLEURS DANS NOS EGLISES A PAQUES

UN MERCI TRES CHALEUREUX aux PAROISSIENS qui permettront le **FLEURISSEMENT DE NOS EGLISES** pour la Semaine Sainte (Dimanche des Rameaux, Reposoir du Jeudi Saint) et pour la Fête de Pâques (Dimanche de Pâques et les dimanches du Temps Pascal).

Tous les dons seront les bienvenus !

Vous pouvez déposer vos dons dans la corbeille ou tronc prévus à cet effet, au fond des églises.

Vous pouvez aussi les remettre directement à nos paroissiens fleuristes bénévoles : Jean-Yves FRUTIER à Bidart (06 98 28 14 13) et Maialen VERDU, responsable équipe service de l'église de Guéthary (06 77 61 36 02).

L'entretien de l'église, le service de la liturgie, la décoration florale dépendent entièrement de la générosité et la disponibilité des paroissiens.

UN GRAND MERCI POUR VOTRE SOUTIEN !

PELERINAGE AU FEMININ

Thème : « **augmente en nous la foi** »

Samedi 6 avril 2024 – Lantabat

Les AFC Côte-Basque, BAB et Pau Béarn proposent un pèlerinage pour les femmes le samedi 6 avril de 9h à 17h.

Itinéraire : boucle chapelle St Cyprien de Lantabat

Programme : messe, marche, confession, adoration

Inscription par mail :

peleaufeminin@gmail.com

PELERINAGE AU FEMININ

Boucle au départ de la Chapelle St Cyprien, Lantabat (64)

"Augmente en nous la foi", Luc 17,5



VENTE DE PATISSERIES ET BISCUITS – Bidart

L'Association « Main dans la Main » vous propose une **vente de pâtisseries et biscuits à Bidart** à la sortie de la messe du **dimanche 31 mars 2024** pour soutenir leur projet « Mission Sénégal ».

Ce projet est porté par 5 étudiants en BUT de Gestion d'Entreprise et d'Administration à l'IUT de Bayonne et du Pays basque.

MERCI POUR VOTRE SOUTIEN !

LANCEMENT DE LA CAMPAGNE DIOCESAINE DU DENIER DE L'EGLISE 2024

Ce dimanche des Rameaux notre diocèse lance la **nouvelle campagne de collecte du Denier**.

MERCI POUR VOTRE SOUTIEN A L'EGLISE.

Les dons recueillis servent à soutenir la vie matérielle du diocèse, des prêtres et des laïcs remplissant des missions pastorales ou des services administratifs diocésains.

La campagne 2024 se terminera fin décembre.

Merci par avance de l'accueil bienveillant que vous ferez à cet appel.

Les enveloppes pour vos dons sont disponibles sur les présentoirs des églises et chapelles de la paroisse.

Accueil Paroissial

Un service d'accueil paroissial est assuré au presbytère de Bidart aux jours et horaires suivants :

Mardi : 9h30-12h ; 14h30-18h ; Mercredi : 10h-12h ; Vendredi : 10h-12h.

Presbytère, 4 pl. Sauveur Atchoarena, Bidart
Tél : 05 59 54 90 04 paroissesaintjosephdesfalaises@gmail.com

www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr